II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2023/…

2023 m. birželio 21 d.

kuriuo ištaisomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1221/2009 dėl organizacijų savanoriško Bendrijos aplinkosaugos vadybos ir audito sistemos (EMAS) taikymo teksto redakcijos tam tikromis kalbomis

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1221/2009 dėl organizacijų savanoriško Bendrijos aplinkosaugos vadybos ir audito sistemos (EMAS) taikymo, panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 761/2001 ir Komisijos sprendimus 2001/681/EB bei 2006/193/EB ([1]), ypač į jo 48 straipsnį,

kadangi:

(1) Reglamento (EB) Nr. 1221/2009 I priedo teksto redakcijose danų, italų, lenkų, lietuvių ir vengrų kalbomis 2 punkto pirmoje pastraipoje yra klaida, susijusi su pareiga nustatyti suinteresuotųjų šalių poreikius bei lūkesčius, ir dėl šios klaidos keičiasi nuostatos esmė. To priedo teksto redakcijoje lenkų kalba taip pat yra klaida 4.2 punkto trečioje pastraipoje ir dėl šios klaidos susiaurinama toje nuostatoje numatytos pareigos taikymo sritis. Abi klaidos atsirado dėl Komisijos reglamento (ES) 2017/1505 ([2]);

(2) todėl Reglamento (EB) Nr. 1221/2009 I priedo teksto redakcijos danų, italų, lenkų, lietuvių ir vengrų kalbomis turėtų būti atitinkamai ištaisytos. Teksto redakcijų kitomis kalbomis taisyti nereikia;

(3) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (EB) Nr. 1221/2009 49 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę, pateiktą 2016 m. gruodžio 22 d.,

([1]) OL L 342, 2009 12 22, p. 1.

([2]) 2017 m. rugpjūčio 28 d. Komisijos reglamentas (ES) 2017/1505, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1221/2009 dėl organizacijų savanoriško Bendrijos aplinkosaugos vadybos ir audito sistemos (EMAS) taikymo I, II ir III priedai (OL L 222, 2017 8 29, p. 1).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1221/2009 I priedas ištaisomas taip:

1. 2 punkto pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Organizacija nustato jos aplinkosaugos vadybos sistemai svarbias suinteresuotąsias šalis, atitinkamus šių suinteresuotųjų šalių poreikius bei lūkesčius ir tai, kuriuos poreikius bei lūkesčius ji privalo arba renkasi patenkinti.“;

2. *(Netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba.)*

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2023 m. birželio 21 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN